在二零零一年二月本公司增發1億股A股時,本公司董事會曾預測按中國會計制度計算,公司二零零一年度預計實現净利潤爲17,051萬元人民幣。經過市場開拓,公司啤酒產銷量和銷售收入均有較大幅度的增長,全年啤酒產銷量完成251萬噸,同比增長35%,銷售收入實現527,672萬元,同比增長40%,二零零一年上半年本公司的實現净利潤爲7,083萬元。

When the Company issued 100 million additional "A" shares in February, 2001, the Board of the Company made a forecast in accordance with the accounting principles of the PRC. The estimated net profit of the Company in 2001 was RMB170,510,000. The sales volume and revenue of the beer business of the Company recorded a substantial increase after market expansion, with annual production and sales of beer reaching 2,510,000 tonnes, a YoY increase of 35%. Sales revenue realized was RMB5,276,720,000, a YoY increase of 40%. Net profit of the Company in the first half of 2001 amounted to RMB70,830,000.

由於國家稅務總局自2001年5月1日起 將順酒銷售收入在3000元以上的啤酒消 費稅由原先的每噸徵收220元增至250元,對本公司形成負面影響達1,000萬元 人民幣。 As the consumption tax was increased by the State Taxation Bureau from RMB220 to RMB250 per ton for sales revenue of beer exceeding RMB3,000 per ton with effect from 1 May, 2001, the Company was affected with a decrease in profit of RMB10 million.

更爲重要的是下半年國内宏觀經濟形勢 的變化,國内旅游、啤酒消費出現嚴重 下滑,全國啤酒產銷量由上半年的增長 4.6%下降爲下半年的負增長0.6%,特别 是中高檔消費市場出現較嚴重滑坡, 對 上海、北京等本公司募集資金投入的重 點市場的產品銷售影響較大,青島啤酒 主品牌的原銷售計劃僅完成78%, 四季度 全公司啤酒銷售量比三季度下降38.5%, 利潤也出現大幅下降,從而對本公司下 半年盈利造成嚴重負面影響。而二零零 一年七月對公司近年來經營發展做出過 重要貢獻的前任總經理彭作義先生的突 然去世, 對公司正常經營和市場銷售、員 工思想也產生了一定的影響和衝擊。上 述原因使公司未能完成全年盈利預測的 目標。

More importantly, there were changes in the macro-economic environment in the PRC during the second half of the year which made tourist spending and beer consumption deteriorate substantially. The sales of beer dropped from the growth rate of 4.6% in the first half of the year to a negative growth rate of 0.6% in the second half of the year. The downslide in the mid to high end consumer markets were, in particular, more serious. Sales of beer in cities like Shanghai and Beijing, which were the key markets of the Company for the fund-raising were more adversely affected. The Company accomplished only 78% of its original sales plan of Tsingtao Beer. The sales in the fourth guarter decreased by 38.5% as compared with the third guarter and substantial decrease in profit was also recorded, which had a negative impact on the annual earnings of the Company. The sudden death of the former General Manager, Mr. Peng Zuo Yi, in July, 2001 also affected the normal operation and sales of the Company. Mr. Peng Zuo Yi had made valuable contribution to the development of the Company for the past few years. The above reasons account for the failure of the Company to accomplish the objectives of earnings forecast.

對於未能完成盈利預測目標,本公司董事會、公司聘請的注册會計師一安達信·華强會計師事務所及主承銷商一國泰君安證券股份有限公司向廣大投資者深表遺憾。

The Board of the Company, the certified public accountant, Arthur Andersen - Hua Qiang, and the principal underwriter, Guotai Junan Securities Company Limited, hereby express their disappointment at the non-achievement of the 2001 earnings forecast to all investors.

七、報告期后事項

2002年3月4日, 經公司董事會批準, 本 公司委托一獨立第三方出面收購厦門銀 城股份有限公司("銀城公司")經厦門市 中級人民法院授權組織拍賣的全部資產 (包括固定資産、無形資産及存貨),並於 3月6日以合共16,603萬元的價格(含拍 賣行收取的傭金及向受托方支付的代理 費,但未包括相關資產過户可能發生的 其他費用) 中標購得上述資産。銀城公司 年啤酒生產能力約15萬噸,本公司在收 購銀城公司資産後加上已收購的福州廠 將在福建省形成30萬噸/年的生產能力, 並佔據福建省兩個最大城市的市場制高 點。同時,本公司將在厦門市投資設立青 島啤酒(厦門)有限公司("厦門公司"), 並將拍賣所得資產一次性轉移至厦門公 司名下, 由其負責運營管理, 目前資産的 交接及過户手續尚未辦理完畢。

VII. Subsequent Events

On 4 March, 2002, upon the approval of the Board, the Company entrusted an independent third party to acquire the entire assets (including fixed assets, intangible assets and inventory) of Xiamen Yincheng Stock Co., Ltd. ("Yincheng Company") in an auction as approved by the Intermediate People's Court of Xiamen and bid the tender for the above assets at a cost of RMB166, 030,000 (including the commission for the auctioneer and the agency fee for the entrusted party, but excluding other expenses that may arise on the transfer of assets) on March 6. Yincheng Company had an annual beer production capacity of approximately 150,000 tonnes per year. The acquisition of assets of Yincheng Company together with the acquisition of Fuzhou Factory will enhance the production capacity of the Company to reach 300, 000 tonnes of beer per year in the Fujian Province and the market dominance in two largest cities in Fuijian. The Company will invest in Xiamen to establish Tsingtao Brewery (Xiamen) Company Limited ("Xiamen Company") and transfer the assets acquired to Xiamen Company, which is responsible for its operation and management. As at the date of this report, the transaction and procedures of asset transfer have not yet been completed.



按香港公認會計原則編制的財務報表

Financial Statements Prepared in Accordancd with General Accepted Accounting Principles in Hong Kong

50	核數師報告・安達信公司	Auditors' Report - Arthur Andersen & Co
52	綜合損益表	Consolidated Income Statement
53	綜合確認損益表	Consolidated Statement of Recognised Gains and Losses
54	資産負債表	Balance Sheets
56	綜合現金流動表	Consolidated Cash Flow Statement
58	財務報表附注	Notes to Financial Statements

按照中國會計準則編制的財務報表

Financial statements Prepared in Accordance with PRC Accounting Standards

139	審計報告 - 安達信・華强會計師事務所	Auditors' Report Arthur Andersen · Hua Qiang Certified Public Accountants
140	資産負債表	Balance Sheets
143	利潤及利潤分配表	Statements of Income and Profit Appropriation
145	現金流量表	Cash Flow Statements
151	净資産收益率和每股收益指標	Return on Equity and Earnings Per Share Index
153	財務報表附注	Notes To The Financial Statements



ANDERSEN

安達信

Arthur Andersen & Co

香港中環皇後大道中 15 號 置地廣場公爵大厦 21 樓 21st Floor Edinburgh Tower The Landmark 15 Queen's Road Central Hong Kong

致青島啤酒股份有限公司 列位股東

(於中華人民共和國注册成立的中外合資 股份有限公司)

本核數師(以下簡稱"我們"), 已審核刊 於第五十二頁至第一百三十八頁按照香 港公認會計準則編制的財務報表。

董事及核數師的責任

公司董事有責任編制真實與公平的財務報表。在編制該等財務報表時,董事必須 貫徹採用合適的會計政策。

我們的責任是根據我們審核工作的結果, 對該等財務報表作出獨立意見,並向股東 報告。

意見的基礎

我們是按照香港會計師公會頒布的核數 準則進行審核工作。審核範圍包括以抽 查方式查核與財務報表所載數額及披露 事項有關的憑證,亦包括評估董事於編 制該等財務報表時所作的重大估計和判 斷、所釐定的會計政策是否適合 貴公 司及 貴集團的具體情况及有否貫徹運 用並足够披露該等會計政策。

TO THE SHAREHOLDERS OF TSINGTAO BREWERY COMPANY LIMITED

(A Sino-foreign Joint Stock Company established in the People's Republic of China with limited liability)

We have audited the financial statements on pages 52 to 138 which have been prepared in accordance with accounting principles generally accepted in Hong Kong.

RESPECTIVE RESPONSIBILITIES OF DIRECTORS AND AUDITORS

The Company's directors are responsible for the preparation of financial statements which give a true and fair view. In preparing financial statements which give a true and fair view it is fundamental that appropriate accounting policies are selected and applied consistently.

It is our responsibility to form an independent opinion, based on our audit, on those statements and to report our opinion to you.

BASIS OF OPINION

We conducted our audit in accordance with Statements of Auditing Standards issued by the Hong Kong Society of Accountants. An audit includes examination, on a test basis, of evidence relevant to the amounts and disclosures in the financial statements. It also includes an assessment of the significant estimates and judgements made by the directors in the preparation of the financial statements, and of whether the accounting policies are appropriate to the Company's and the Group's circumstances, consistently applied and adequately disclosed.